

# 新聞標題寫作入門

「利用報紙比雜誌好，海邊比街道更理想。首先，跑步比走路為佳，可能你要試驗好幾次，這些步驟需要一些技巧，但這些技巧很容易學會。即使是兒童也能勝任，一旦學會就沒什麼困難了。鳥類不大敢靠近它，然而雨水是它的致命傷。最好每個人都有很大的空間，因為太多人在一起就會產生問題。一塊石頭就可以將它固定，如果有東西鬆脫了，它就一去無蹤。」……鄭昭明，1993：340

## 壹、導論

- 一、記者蒐集事實，編輯賦予意義；編輯藉由標題來賦予新聞意義。
- 二、標題是新聞的題目，是導言中的導言，是編輯對最有新聞價值內容的濃縮、概括、提煉和再創造。
- 三、標題寫作是抓重點、選組材料、語言修飾的三部曲，目的在於擷取新聞要點、詮釋新聞意義、吸引讀者閱讀、落實編輯政策<sup>1</sup>，每一個標題都必須兼顧表意、作文、做人三重目標。
- 四、在今天繁忙的社會中，報紙讀者大多是標題瀏覽者。美國 1990 年的調查發現，五成六讀者讀過標題，只有二成五讀過內文。(Bowles & Borden, 1999：50)

## 貳、標題的結構與型式

### 一、標題在新聞報導中的結構位置

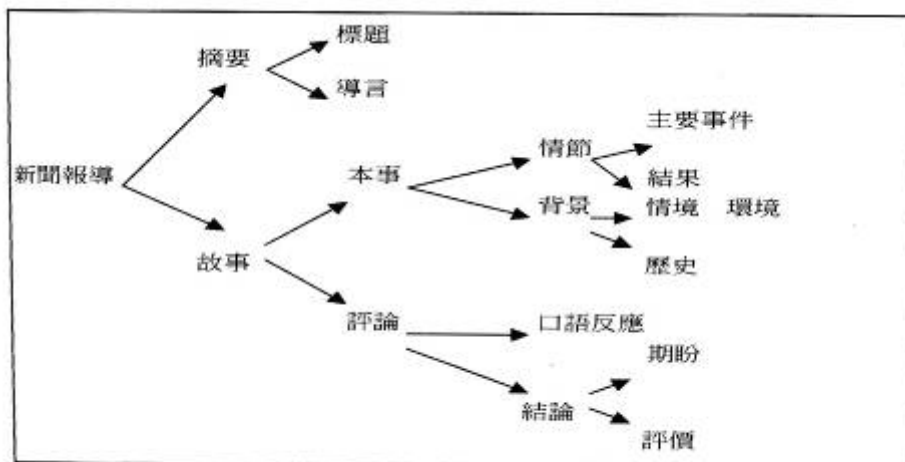
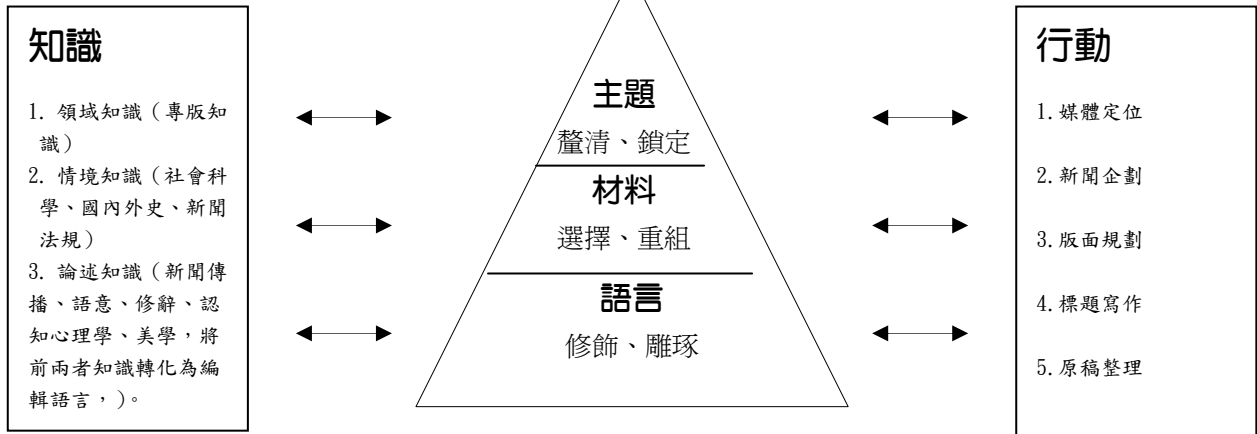


圖 3-2：新聞基模結構圖 (van Dijk, 1988: 55)

◇ <sup>1</sup>標題的功能：1.概括新聞的要點。2.抓住讀者的注意力。3.保留新聞蘊含的情感。4.確立作品的整體格調。5.表明新聞的重要性。6.增加報紙的吸引力。(Bowles & Borden, 1999：51-52)

◇ 標題在讀者閱讀過程中是新聞的前導組體、啟動認知基模的鑰匙、框架的選台器、多重真實的建構者。在新聞結構上，它是導言中的導言、新聞的註解、內容的索引、版面的櫥窗。

## 二、標題的語意結構



## 三、標題的形式結構

新聞標題在結構上可簡單分解為主題、引題、子題、副題四種。

1. 主題：主題是新聞最精要之處，通常標示新聞中：a.肯定而非未肯定的要點；b.最新發展而非過去事實；c.事實而非推測或評論；d.影響大而非小的重點；e.已實現的事實而非將來的可能；f.預測未來而非追述過去；g.主要行動而非次要行動；h.數則新聞併稿時的主要新聞而非次要新聞；i.多方面情節的總體而非個體面。
2. 引題：通常置於主題之前，對主題所標人、事、時、地的來源、因果預作說明。
3. 子題：通常置於主題之後，補充主題未提到或標得不夠完整的重點。
4. 副題：通常置於主題之後，兩則以上新聞併稿時，或一則新聞包含兩個以上值得作題的重點時，以最重新聞點為主題，次要的為副題。



## 參、標題寫作的核心工作

### 一、抓重點

編輯審閱全文後，抓取全文的重點。這個重點既要反映原文的要點，也要具有新聞價值，同時符合報社政策，並與當天其他新聞相互呼應，又要符合社會的需求。這是多目標的平衡抉擇。

### 二、選擇/重組（選擇含排除，重組含排序、分合）

選擇<sup>2</sup>：編輯從新聞稿中篩選具有新聞價值的部分資訊（被選出的資訊，脫離了它原來的語境，往往顯得斷裂、脫序）（被選出的資訊，通常只能說出事件全貌中的某些部分而已，並且難以避免的忽略其他部分）

重組<sup>3</sup>：編輯將篩選出的片斷資訊，重新組合成新聞故事（片斷資訊的總合不等於事件原貌 / 將哪些片斷串連起來，會直接間接的影響讀者對意義的理解）

### 三、修辭（含命名）<sup>4</sup>

命名：編輯常為新聞故事中的人與事命名（編輯可以為新聞故事中的人與事取任何名字 / 每種命名都會凸顯人與事的某部分特點，也會忽略其他部分 / 命名通常反映了媒體的編輯政策（主流 / 當權，叛軍/反抗軍））

修辭 A：用什麼詞彙形容一個行動（如侵略/先制攻擊，吵架/熱烈討論）會影響讀者對這件事的觀點。

修辭 B：編輯用字遣詞能否達意、是否優美，影響到傳播的效果，也影響到讀者是否願不願意閱讀、能否順暢的讀完。

- 
- ◇ <sup>2</sup>看稿時注意語境：我們應養成自動審查上下文的習慣，這習慣將能幫助我們了解別人話中的真義。許多誤解是由於忽略上下文的前後關係所造成的。例如：甲說「我討厭那些濫用職權的警察」，乙理解成「他說他討厭警察」。
  - ◇ 選材時慎防遺漏重要情節：記者的新聞稿是他篩選新聞現場資訊的產物，編輯的標題是他篩選新聞稿的產物，兩者都是篩選的結果，兩者也都會「忽略其餘的某些部分」，編輯和記者須先認清這點，然後提高警覺，慎防遺漏重要的新聞情節，尤其避免因遺漏重要情節而生歧義。
  - ◇ 取材時避免偏倚：選材、下標題只能寫新聞的新聞的一兩個面向，偏倚，往往會在不自覺的情況下發生，編輯應該自問：我抓這個點會讓讀者對這件事產生什麼觀感，如果改抓別的点，讀者的觀感會有不同嗎？哪個點較接近真相？正反並陳會不會好一點（「教區的牧師說他很虔誠」「雜貨舖老板說他常賴帳」）？我的立場對抓哪一點有何影響？
  - ◇ 請旁觀者過目：下完標題應假設自己沒讀過內文，以此立場重看一遍，很多錯誤都是因為讀過內文、了解語境的編輯，不自覺的以為讀者也和他一樣了解語境而造成的。
  - ◇ <sup>3</sup>記者編輯要了解，我們永遠不可能看到完整的真相，我們所見的是一個又一個片段事實，這些片段事實串連起來，並不一定更接近真相，往往更遠離真相。例如：張軍堂說游錫堃國中沒畢業、高中沒畢業、沒參加大學聯考，在東海沒上過祝基澄的課，由此推論他的學歷有問題。
  - ◇ 新聞稿或標題寫作上難免要寫出主角的背景，但寫出什麼背景，會影響讀者對人與事的看法，因此要特別謹慎，尤其在寫他與現在表現、立場不盡相同的經歷，更要小心。新聞稿或標題寫作上難免要寫出主角的背景，但寫出什麼背景，會影響讀者對人與事的看法，因此要特別謹慎，尤其在寫他與現在表現、立場不盡相同的經歷，更要小心。
  - ◇ <sup>4</sup>標題經常在命名，（例如：鴛鴦大盜、士林之狼），命名應力求切合實體，不誇大、不誘發歧解。
  - ◇ 讀稿時不要被名字迷惑、別誤以為名字即實質，要經常的問「這個名詞的真正意義是什麼？」「這個名詞是指涉這件事情的最佳選擇嗎？」「換個名詞，我對它的觀感會有何改變？」；例如：別以為「客觀報導」這種報導方式等於客觀、「境外轉運中心」就在國境之外，不要以為沒有彩虹專案就沒有竊聽（竊聽可能用另一個專案名稱）。
  - ◇ 注意所取各稱是否具有代表性、能否反映實物的精華，如「主流派」、「叛軍」、「慣竊」、「蜘蛛大盜」、「士林之狼」。

## 肆、標題寫作的流程

下題過程可以分解成六個步驟：

一、看完全文。

二、用一句白話簡述全文大意。（主題）

例如：澎湖一分駐所警員，因認為所分配勤務過重，憤而開槍打死一長官一同事。

三、抓出主題。（主題）

在前述例子中，我們可抓出最驚人的點「警察開槍射殺警察、兩人殞命」作為主題。

四、補上子題，引題或副題。（材料）

由於主題中對警察命案發生的地點、原因未作交代，我們有必要加一行子題作補充，這行子題是：「勤務分配起爭執，澎湖一分駐所傳慘案」。

五、增減字。（語言）

主題「警察開槍射殺警察、兩人殞命」，內容加標點長達十三字，字數太多，標題級數相對就無法放大，標題級數不大就不夠顯眼，為了放大級數我們有必要減字，於是將「開槍射殺」刪減為「槍殺」，這個題就成了「警察槍殺警察，兩人殞命」。

六、潤飾、修正。（語言）

修正是為了避免犯罪手法等負面訊息見報；而潤飾則是要使文詞更美、更精確、更簡明易懂，如主題中「殞命」一詞略顯冷僻，不妨改為「喪命」。

就這樣，經過六道程序，我們對警察命案做出了如下的題：

主題：警察槍殺警察，兩人喪命

子題：勤務分配起爭執、澎湖一分駐所傳慘案

又如：

一、看完全文。

二、簡述大意：教育部研擬採取「入學從寬、畢業從嚴」原則，放寬大學報考資格，最快明年起，讀完三年的五專肄業生就可以考大學了。

三、抓出主題：五專讀完三年者 最快明年起可以報考大學

四、補上子題，引題或副題：教育部擬採『入學從寬、畢業從嚴』原則，放寬報考資格

五、增減字：五專讀三年 將可考大學

六、潤飾、修正：教育部擬採『入學從寬、畢業從嚴』原則，最快明年起實施

主題：五專讀三年 將可考大學

子題：教育部擬採『入學從寬、畢業從嚴』原則，最快明年起實施

## 伍、標題寫作的自學方法

一、遮題法

二、比報法

三、聯想法

## 參考資料

- ◇ Bowles, D. A. & Borden, D. L. 著，李彙、陳陽、洗漢瑞譯（1999）：《現代媒體編輯技巧》。北京：新華出版社。
- ◇ R. E. Mayer 著 / 林清山譯（1991）：《教育心理學——認知取向》，第 6 章「文章學習的教學方法」，頁 130-156。台北：遠流。（前導組體）
- ◇ 荆溪人（1982，4 版）：《新聞編輯學》，第十章「標題製作」。台北：商務。
- ◇ 陳石安（1988，8 版）：《新聞編輯學》，第九章「標題」。作者出版。
- ◇ 陳順孝（1993）：《台灣報社編輯的守門行爲》，第 4 章「自由時報的組織結構及其運作流程」，頁 93-117。台北：文化大學新聞所碩士論文。
- ◇ 鄭昭明（1993）：《認知心理學——理論與實踐》第 7 章第 1 節「訊息的收錄」（啟動基模）；第 10 章第 1 節第 9 小節「尋求過去知識的連結」（有無標題），頁 338-340。台北：桂冠。
- ◇ F. K. Baskette、J. Z. Sissors & B. S. Brooks 著 / 薛心鎔譯（1987）：《現代新聞編輯學》之十「標題製作」。台北：中央日報。
- ◇ 鍾蔚文等（1995）：「新聞的框架效果」。收錄在：臧國仁編《中文傳播研究論述》，頁 243-256。台北：政大傳播學院研究中心。

## 附錄：標題寫作實例

【中央社河內十六日法新社電】越南航空公司發言人今天說，一假載著 30 名乘客和機師的越航班機在颱風中中途降落在海濱勝地芽莊時墜毀。

他說，機上所有人員恐怕都已罹難，但飛機殘骸尚未尋獲。

這位發言人說，24 名乘客中包括 15 名越南人，4 名台灣人，2 名荷蘭人，2 名法國人和 1 名瑞典人。

這架俄製雅克—40 飛機在 14 日清晨 6 時 29 分從胡志明市起飛 50 分鐘後墜毀。

83.08.24 中國時報 第四版